Dodatok č. 1 ev. č.: MK - 67/2015/M

k zmluve o poskytovaní služieb vo verejnom záujme č. MK - 1/2015/M

uzatvorenej dňa 8. januára 2015 na základe § 6 ods. 2 zákona č. 385/2008 Z. z. o Tlačovej agentúre Slovenskej republiky a o zmene niektorých zákonov medzi

Zmluvnou stranou: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**

Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava

IČO: 00 165 182

Štatutárny zástupca: Marek Maďarič, minister kultúry

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

výdavkový účet: SK90 8180 0000 0070 0007 1652

príjmový účet: SK66 8180 0000 0070 0007 1599

depozitný účet: SK18 8180 0000 0070 0007 1687

(ďalej len „**ministerstvo**“)

a

Zmluvnou stranou: **Tlačová agentúra Slovenskej republiky**

Sídlo: Lamačská cesta 3, 841 04 Bratislava

IČO: 31 320 414

Štatutárny zástupca: Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK73 8180 0000 0070 0034 2782

(ďalej len „**agentúra**“)

**Čl. I**

Zmluvné strany sa podľa čl. IX ods. 2 zmluvy o poskytovaní služieb vo verejnom

záujme č. MK - 1/2015/M (ďalej len „zmluva“) dohodli na uzatvorení dodatku č. 1 k tejto zmluve v nasledujúcom znení:

1. V článku IV bod 1 zmluvy v druhej vete sa suma „*2 200 000,00 EUR (slovom dvamiliónydvestotisíc eur)*“ nahrádza sumou „*2 400 000,00 EUR (slovom dvamiliónyštyristotisíc eur)*“.
2. V čl. IV sa bod 5 dopĺňa písmenom c), ktoré znie:

*„c) časť príspevku vo výške 200 000 EUR (slovom dvestotisíc eur) poskytne v mesiaci december 2015 do 31.12.2015“.*

1. Príloha č. 1 k zmluve sa mení tak, ako je uvedené v Prílohe č. 1 k tomuto dodatku.
2. V Prílohe č. 2 k zmluve sa v bode 7 číslo *„610 000“* nahrádza číslom *„620 000“.*
3. Príloha č. 3 k zmluve sa mení tak, ako je uvedené v Prílohe č. 2 k tomuto dodatku.

**Čl. II**

**Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
2. Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Agentúra súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v celom rozsahu.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa je slobodná a vážna, prejav vôle je dostatočne zrozumiteľný a určitý, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Zmluvné strany si dodatok č. 1 prečítali a bez výhrad súhlasia s jeho ustanoveniami. Na znak svojho súhlasu pripájajú k dodatku č. 1 svoje vlastnoručné podpisy.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva dostane agentúra a štyri ministerstvo.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku č. 1 sú jeho prílohy č. 1 a 2.

V Bratislave dňa 17.12.2015 V Bratislave dňa

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Marek Maďarič Jaroslav Rezník

minister kultúry generálny riaditeľ

Slovenskej republiky Tlačovej agentúry

Slovenskej republiky

|  |  |
| --- | --- |
| **Príloha č.1 k dodatku č. 1 k zmluve** | |
|  |  |
| **A. Členenie a štruktúra nákladov na služby vo verejnom záujme v roku 2015** | |
|  |  |
| **Štruktúra nákladov** | Suma nákladov |
|  | EUR |
|  |  |
| **50 - spotrebované nákupy** | **55 000** |
| 501 - spotreba materiálu | 55 000 |
| **51 - služby** | **576 780** |
| 511 - opravy a údržba | 6 300 |
| 512 - cestovné | 37 000 |
| 518 - ostatné služby | 533 480 |
| **52 - osobné náklady** | **1 684 520** |
| 521 - mzdové náklady | 1 222 668 |
| 524 - náklady na sociálne poistenie | 417 400 |
| 527 - ostatné sociálne náklady | 44 452 |
| **54 - ostatné náklady** | **83 700** |
| 549 - iné ostatné náklady | 83 700 |
| ***Spolu*** | ***2 400 000*** |

**B. Členenie nákladov podľa jednotlivých služieb vo verejnom záujme v roku 2015**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Bežné výdavky |  | Rozpis |
| Služba vo verejnom  záujme podľa **§ 3 ods. 5 písm. a)** zákona | - domáca redakcia v sume 120,-EUR  - redakcia zahraničného spravodajstva v sume 120,-EUR  - športová redakcia v sume 120,-EUR  - ekonomická redakcia v sume 120,-EUR  - redakcia dokumentačných databáz v sume 120,-EUR | 600,- |
| Služba vo verejnom  záujme podľa **§ 3 ods. 5 písm. b)** zákona | - domáca redakcia v sume 120,-EUR  - redakcia zahraničného spravodajstva v sume 120,-EUR  - športová redakcia v sume 120,-EUR  - ekonomická redakcia v sume 120,-EUR  - redakcia dokumentačných databáz v sume 120,-EUR | 600,- |
| Služba vo verejnom  záujme podľa **§ 3 ods. 5 písm. c)** zákona | - domáca redakcia v sume 120,-EUR  - redakcia zahraničného spravodajstva v sume 120,-EUR  - športová redakcia v sume 120,-EUR  - ekonomická redakcia v sume 120,-EUR  - redakcia dokumentačných databáz v sume 120,-EUR | 600,- |
| Služba vo verejnom  záujme podľa **§ 3**  **ods. 5 písm. d)**  zákona | - domáca redakcia v sume 169 900,- EUR  - obrazová redakcia v sume 56 800,- EUR  - redakcia zahraničného spravodajstva v sume 147 300,- EUR  - ekonomická redakcia v sume 28 200,- EUR  - redakcia dokumentačných databáz v sume 17 100,- EUR  - úsek informačných technológií v sume 7 700,- EUR | 427 000,- |
| Služba vo verejnom  záujme podľa **§ 3 ods. 5 písm. e)** zákona | - domáca redakcia v sume 295 700,- EUR  - redakcia zahraničného spravodajstva v sume 176 600,- EUR  - športová redakcia v sume 61 000,- EUR  - ekonomická redakcia v sume 61 000,- EUR  - redakcia dokumentačných databáz v sume 61 000,- EUR  - úsek informačných technológií v sume 10 700,- EUR | 666 000,- |
| Služba vo verejnom  záujme podľa **§ 3 ods. 5 písm. f)** zákona | - obrazová redakcia v sume 14 100,- EUR  - redakcia dokumentačných databáz v sume 266 700,- EUR  - úsek informačných technológií v sume 263 900,- EUR | 544 700,- |
| Služba vo verejnom  záujme podľa **§ 3 ods. 5 písm. g)** zákona | - domáca redakcia v sume 233 600,- EUR  - obrazová redakcia v sume 274 000,- EUR  - redakcia zahraničného spravodajstva v sume 28 900,- EUR  - športová redakcia v sume 59 300,- EUR  - ekonomická redakcia v sume 49 400,- EUR  - redakcia dokumentačných databáz v sume 23 400,- EUR  - úsek informačných technológií v sume 91 900,- EUR | 760 500,- |
| **Bežné výdavky spolu:** | | **2 400 000, 00 EUR** |

**Príloha č. 2 k dodatku č. 1 k zmluve**

|  |  |
| --- | --- |
| **Členenie a štruktúra výdavkov na služby vo verejnom záujme v roku 2015** | |
|  |  |
| **600 B e ž n é v ý d a v k y** | **suma výdavkov** |
|  | **v EUR** |
|  | **zdroj 111** |
|  |  |
|  |  |
| ***610 Mzdy, platy, služ. príjmy a ostatné osobné vyrov.*** | **1 184 900** |
| 611 Tarifný plat vr. ich náhrad... | 1 072 000 |
| 612002 Ostatné príplatky okrem osobných príplatkov | 8 000 |
| 613 Náhrada za pracovnú, služobnú pohotovosť ... | 900 |
| 614 Odmeny | 104 000 |
| ***620 Poistné a príspevok zamestnávateľa*** | **417 400** |
| ***do poisťovní a Národného úradu práce*** |  |
| 621 Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne | 90 300 |
| 623 Poistné do ostatných zdravotných poisťovní | 28 280 |
| 625 Poistné do Sociálnej poisťovne | 298 820 |
| 625001 Na nemocenské poistenie | 16 600 |
| 625002 Na starobné poistenie | 166 010 |
| 625003 Na úrazové poistenie | 9 490 |
| 625004 Na invalidné poistenie | 35 580 |
| 625005 Na poistenie v nezamestnanosti | 11 860 |
| 625006 Na garančné poistenie | 2 960 |
| 625007 Na poistenie do rezervného fondu solidarity | 56 320 |
| ***630 Tovary a ďalšie služby*** | **791 584** |
| **631 Cestovné náhrady** | **37 000** |
| 631001 Tuzemské | 15 000 |
| 631002 Zahraničné | 22 000 |
| **632 Energie, voda a komunikácie** | **43 160** |
| 632003 Poštové služby a telekomunikačné služby | 19 800 |
| 632004 Komunikačná infraštruktúra | 23 360 |
| **633 Materiál** | **56 107** |
| 633001 Interiérové vybavenie | 13 584 |
| 633002 Výpočtová technika | 27 363 |
| 633003 Telekomunikačná technika | 1 260 |
| 633006 Všeobecný materiál | 8 310 |
| 633009 Knihy, časopisy, noviny | 3 390 |
| 633019 Komunikačná infraštruktúra | 2 200 |
| **634 Dopravné** | **17 013** |
| 634001 Palivo,mazivá, oleje, špec. kvapal. | 10 950 |
| 634002 Servis, údržba, opravy a výdavky s tým spojené | 5 000 |
| 634003 Poistenie | 813 |
| 634005 Karty, známky, poplatky (parkovné, diaľničné známky) | 250 |
| **635 Rutinná a štandardná údržba** | **38 127** |
| 635003 Telekomunikačnej techniky | 1 527 |
| 635004 Prev. strojov, prístrojov, zariad., tech. nár. | 7 200 |
| 635009 Softvéru | 29 400 |
| **636 Nájomné za prenájom** | **162 845** |
| 636001 Budov, objektov alebo ich častí | 150 000 |
| 636002 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariad., tech. Nár. | 653 |
| 636006 Výpočtová technika | 12 192 |
| **637 Služby** | **437 332** |
| 637004 Všeobecné služby | 125 304 |
| 637005 Špeciálne služby | 105 924 |
| 637014 Stravovanie | 38 336 |
| 637026 Odmeny a príspevky | 130 000 |
| 637027 Odmeny zamestnancov mimo prac. pomeru | 37 768 |
| ***640 Bežné transfery*** | **6 116** |
| **642 Bežné transfery jednotlivcom, nez. org.** | **6 116** |
| 642013 Na odchodné | 4 116 |
| 642015 Na nemocenské dávky | 2 000 |
| **Spolu bežné výdavky** | **2 400 000** |
|  |  |